

真相

中国女留学生加拿大疾呼
“救救我母亲”



荷兰电影节首映《别问问题》揭自焚真相
报应不爽 看张高丽不伦丑闻曝光



中国女留学生加拿大
疾呼“救救我母亲”

P8

目录

《真相》第 108 期 MINGHUI.ORG

聚焦 1

新冠疫情延烧中国 20 省
病毒基因序列生变

荷兰电影节首映《别问问题》
揭自焚真相

20 年前
天安门变成“国家级摄影棚”

广角 6

2021 年 1 ~ 10 月
获知 101 名法轮功学员遭迫害离世
中国女留学生加拿大疾呼“救救我母亲”

专栏 12

中共政法系统面临“倒查”违法罪行

观点 16

报应不爽 看张高丽不伦丑闻曝光
古人为什么把誓约看得这么重？

发现 22

哈佛天文学家：
最高级生命造出我们的宇宙

人物 24

从迷途浪子到健康的好人
—— 一个越南青年的故事

生活 28

疫情中 巴西 95 岁老人闯过生死关

图片 32

纽约老兵节游行

新冠疫情延烧中国 20 省 病毒基因序列生变

据中国大陆官媒报道，2021年10月17日新一轮新冠病毒疫情开始后，至11月5日，北京、甘肃、黑龙江、河南等20个省区被波及。其中黑龙江、辽宁、河南的确诊病例增加数量排在前三名。

被波及的20个省区是：北京、青海、甘肃、内蒙古、宁夏、山东、河北、黑龙江、江苏、云南、贵州、四川、重庆、江西、湖南、湖北、浙江、辽宁、河南、陕西。

11月8日，中共国家卫健委网站通报，11月7日，大陆全境新增本土确诊病例65例。由于中共对疫情的掩盖，官方公布的疫情数据被外界质疑。

黑龙江病毒基因序列生变

黑龙江省黑河市、河北省石家庄市近期出现的首例确诊患者都已打过三剂疫苗。

中共当局11月5日承认，黑河市新发疫情形势严峻复杂。基因测序显示，多条传播链同时



新变种病毒 Omicron 的传播范围更广。
(Shutterstock)

发展，在一些患者中检测到，病毒基因序列发生了病毒突变。

大陆实施更严苛限制措施

在大陆疫情持续蔓延的同时，各省市地方政府继续实施更严厉、更广泛的限制措施。数以万计的人根据他们的手机定位数据被政府标记为“可疑接触者”，并在未被确认为密切接触者的情况下被标记为需要隔离。

如果个人手机数据出现在已知感染者同一位置网格中的0.5×0.5英里（约0.8公里）的



2021年11月28日，中国内蒙古满洲里市，居民正排队进行 COVID-19 检测。

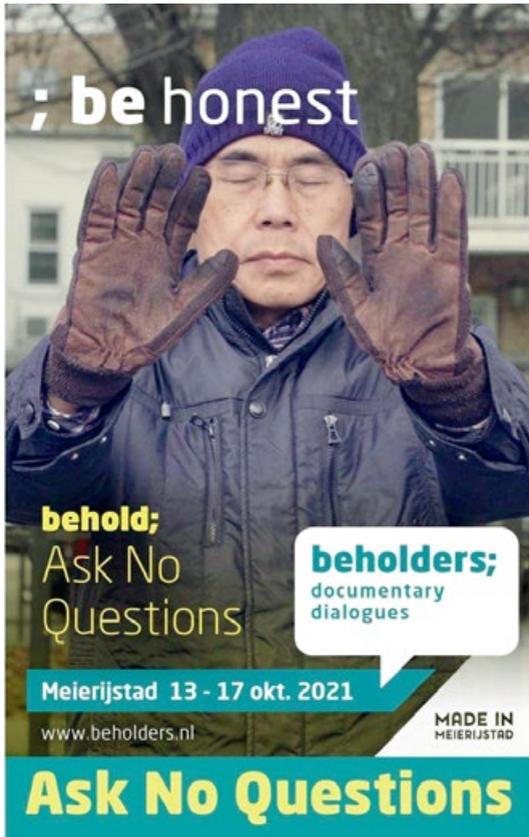
区域内至少 10 分钟，则此人被归类为受感染者的“时空共享者”。

许多中国人尽管没有涉足官方指定的疫区，也没有接触过确诊患者，但是仍被这些检疫规则确定为“可疑接触者”。他们会毫无预兆地发现自己手机上的“健康码”变成黄色，并被归类为与病毒携带者的“时空共享者”，然后被要求向社区报告最近的行踪，并在 3 天内进行两次核酸检测。即使检测结果为阴性，他们仍需自我隔离 14 天，期间

不得离开家，即使购买日用品也不行。官员称这项措施为“自我健康监测”。

还有网民表示，辽师海华学院已经发现学校食堂工作人员感染了，到现在还没有任何解决方案。“1.5 万名学生吃的东西马上就没有了，让我们这些学生家长如何是好？！”

四川成都出现疫情后，西南交通大学 11 月 7 日发布紧急通知称，禁止学生出校门，除非获得审批。◇



《别问问题》海报

荷兰电影节首映《别问问题》 揭自焚真相

2021年10月13日，荷兰纪录片电影节（Beholders）在费赫尔市的文化港举行，当晚的首映式上播放的是一部纪录片《别问问题》。当地报纸报导了这一消息，并介绍了这部纪录片。

据主办方网站介绍，影片

《别问问题》记录的是2001年1月在北京天安门广场上发生的五人“自焚”事件，这个事件后来被证实是中共当局栽赃陷害法轮功，以此掀起民众对法轮功仇视的一个阴谋。该影片揭露了专制政权下媒体造假的危害，记录了



2021年10月14日，荷兰报纸报导纪录片电影节和《别问问题》。

制片人杰森·洛夫图斯在北京传播真相的经历。

电影节的组织者兼导演威廉·沃特斯将这部电影安排为首映片，他认为这是关于中国的场面激烈的好电影，会让人们了解什么是法轮功，什么是修炼，中共新闻媒体造假的危害等，这部电影在说明这些问题上都有贡献。

电影节主持人弗里茨·布伊伊斯表示，《别问问题》令人印象深刻，讲述了中共自编自导“自焚”事件背后的阴谋。在谈到法轮功时，布伊伊斯表示：“我非常喜欢法轮功的核心价值观——真、善、忍。法轮功遭到了中共政府的迫害，这太可怕了。每个

人都应该拥有信仰自由的权利。”

国际大赦组织主办的人权电影节 Movie That Matter 的教育节目参与者约斯特·亨格维尔德先生说：“法轮功主张真善忍，这非常好，任何人都能接受。”“中国是一个共产党国家，人们被当作牛马一样对待，这让我很难过。很多我们不知道的事在那里发生。如果你所在的国家，媒体可以造假，这是非常危险的。”

荷兰的两家当地日报《布拉班特日报》和《埃因霍温日报》覆盖近40万读者，多为中产阶级。10月14日他们报导了《别问问题》中的“天安门自焚”真相和媒体谎言的危害。◇

20年前 天安门变成“国家级摄影棚”

20年前，中共前党魁江泽民在全中国煽动仇恨，于2001年1月编造了“天安门自焚案”，嫁祸法轮功。在2001年8月联合国教科文组织会议上，认定这次的自焚事件是假案，是“政府对人民施加的恐怖行动”。

2001年1月23日（除夕）下午，天安门广场“突发”五人自焚事件。事发时有各种不同摄影角度呈现画面，两小时之内，新华社就以超乎寻常的速度向全世界发出英语新闻，并声称“自焚者是五名法轮功学员”。

但“天安门自焚案”的画面中，“自焚者”遭黑棍击打倒地（此画面之后遭删除）、塑料瓶遇火烧不破、小女孩气管切开了还能唱歌，实际上已被确认是在“拍片”。天安门被有心人当成一个制作假事件、假新闻的摄影棚。

中央电视台“焦点访谈”女记者李玉强，也曾当众承认造假，说广场上男子腿中间的雪碧瓶子是他们放进去的，这个镜头是“补拍”的。她还说早知道会被识破就不拍了。

事实上，法轮功是上乘佛家修炼功法，以“真、善、忍”为指导，在法轮功原著《转法轮》中，明文禁止杀生和自杀。

一位大陆法轮功学员跟出租车司机说：“法轮功学员看同一本书，信同一个理。如果真让那样的话，全世界都会发生自焚案，不会只有天安门那几个人。”出租车司机一下子就明白了：“你说得太对了，这次我彻底相信自焚是假的了！”

20年后的今天，中共还在造谣诬陷法轮功，相信绝大多数人有智慧分辨是非，选择良善一方。◇



中共官方播出的“天安门自焚”画面中，可见“自焚者”遭黑棍击打倒地。

2021年1~10月 101名法轮功学员遭迫害离世

法轮功修炼真善忍，使人道德升华，在世界 100 多个国家受到欢迎，然而在发源地中国却遭到迫害。据明慧网报道统计，2021 年 1 ~ 10 月获知有 101 名法轮功学员被中共迫害离世，其中辽宁省 19 人，黑龙江省 14 人，吉林省 11 人，山东省 7 人，四川省 7 人，河南省 5 人……这些修心向善的好人遭到了残酷的折磨。



潘英顺



郭鸿雁



宋秀莲

河北好医生潘英顺被迫害致死

河北省秦皇岛市青龙县法轮功学员潘英顺医生，2021 年 7 月 30 日被唐山市南部开发区冀东监狱第五监区迫害致死。

2021 年 7 月家属接到监狱电话，称潘英顺在唐山协和医院。家属赶到后，发现潘英顺已无意识。面对家属质问，警察称：“7 月 6 日同室犯人往他身上泼开水，11 日被送进监狱医院，后来监狱医院说处理不了，7 月 19 日转到

唐山协和医院重症监护室。”家属要看监狱录像，遭拒绝。

潘英顺生前和妻子经营药店，于 2014 年修炼法轮大法，他们为患者着想，药价低于全国统一标准。一位乡下患者来买药，潘英顺夫妇得知他经济困难，每次来看病往返路费都成负担，就让患者在自己家住了十多天，没收一分钱。潘英顺还把法轮大法让人身心健康的真相告诉更多的患者，患者受益后非常感激。

然而潘英顺夫妇这样的善良人，却遭到中共人员绑架。2018年1月19日，秦皇岛市青龙县国保大队长李印卿、冯奇、吕振东等人驾两辆车到潘英顺夫妇的易康药店绑架了他们。夫妇俩被非法判刑四年半、四年九个月。

潘英顺的妻子翟素平目前在石家庄女子监狱受迫害，还不知道丈夫被迫害致死的消息。

沈阳市郭鸿雁遭迫害离世

辽宁省沈阳市法轮功学员郭鸿雁，原是蛋糕店老板，以诚信经商、善心待人受到顾客的欢迎。1999年7月中共迫害法轮功后，郭鸿雁遭到两次绑架，被非法监禁四年多，2020年4月30日含冤离世，时年51岁。

在辽宁省女子监狱，狱警为了完成所谓的“转化”任务（中共将转化率与狱警奖金挂钩），逼迫郭鸿雁放弃修炼法轮功，指使犯人对她进行虐待。郭鸿雁拒绝认罪和“转化”（放弃信仰），结果被迫长期睡光板床，寒冬腊月也在光板床上挨冻。郭鸿雁还经常被包夹犯人强塞到案板下罚蹲，一蹲就是大半天，致使她的腿脚严重受伤，无法正常行走。

曾遭 11 年冤狱

大连市宋秀莲在被骚扰中离世

大连市法轮功学员宋秀莲，是旅顺制药厂退休职工，在中共迫害法轮功的22年中被投入冤狱11年。近几年，宋秀莲持续被中共人员骚扰和绑架，2021年8月13日含冤离世，终年60岁。

山东省王连忠被迫害离世

山东省东营市胜利油田胜大集团农业公司职工、法轮功学员王连忠，2018年11月被东营市公安局绑架。取保候审一年来，受到东营区法院及单位人员骚扰，老人被迫流离失所，2021年3月初返家时已经生活不能自理。单位及派出所人员仍不断骚扰，老人于2021年端午节前后离世。

黑龙江省范淑英被迫害离世

黑龙江省尚志市法轮功学员范淑英，多次被绑架、非法劳教、判刑，在哈尔滨市万家劳教所、黑龙江省女子监狱被迫害。2019年1月出狱时极度虚弱，于2021年9月初含冤离世，时年53岁。

中共迫害法轮功22年来，被迫害致死并确认姓名的法轮功学员已达4706人。◇



刘铭园在多伦多中领馆前的新闻发布会上呼吁营救母亲刘艳。

中国女留学生加拿大疾呼 “救救我母亲”

24岁的刘铭园于2021年8月来加拿大留学，她的母亲——身在大陆的优秀教师刘艳却因为信仰在9月30日遭中共人员绑架。刘铭园疾呼：救救我母亲。

刘铭园目前在加拿大安省谢尔丹学院学习计算机动画，此前她制作的视频获学校颁发的最佳动画奖和奖学金。11月18日，

刘铭园在多伦多中领馆前的新闻发布会上讲述一家人被中共迫害的经历，要求释放母亲刘艳。

刘铭园的父母因修炼法轮功，在中国大陆被迫害多年，被迫离开家乡吉林，长期漂泊在外。他们于2012年和2015年分别被非法判刑4年和3年，在监狱遭受酷刑、洗脑及强迫做奴工。刘

Protest at Chinese consulate to bring attention to jailing of Toronto student's mother

STEVEN CHASE > SENIOR PARLIAMENTARY REPORTER
PUBLISHED YESTERDAY



Liu Yan, left, with her daughter, Liu Mingyuan, and husband. Two decades ago, Ms. Liu's mother, whose area of expertise is the English language, worked at Jilin University-Lambton College in the northeastern Chinese city of Changchun.

HANDOUT

加拿大《环球邮报》于2021年11月17日报导刘铭园一家的故事。图为刘铭园和父母。

铭园的奶奶因承受不住打击和恐吓而离世。刘铭园的姥姥也被警察惊吓至重病，至今生活不能自理。1999年，她姥姥曾因修炼法轮功被非法关押在辽宁省马三家劳教所两年半，备受折磨。

“家里这20多年来所发生的事，对我的成长和学业有着巨大的压力和影响。”刘铭园说。

今年9月30日，刘铭园的母亲刘艳又一次遭云南昆明警方非法抓捕，关押至今。

自10月以来，刘铭园秉承

信任和善意，一直给昆明警方打越洋电话，希望无罪释放母亲刘艳。但回应她的是粗暴、冷漠、侮辱和谩骂。刘艳的所谓案件于11月3日被送检察院。目前刘铭园的父亲刘永也被迫流离失所。

加拿大主流媒体《环球邮报》11月17日采访刘铭园并报导了一家人的遭遇。

加拿大台湾人权协会（THRAC）主席史迈克从《环球邮报》看到消息后，打来电话，支持和声援刘铭园。加拿大台湾

人权协会执行委员会、多伦多台湾同乡会会长陈慧珍代表 THRAC 和多伦多台湾社区出席了 18 日的新闻发布会。陈慧珍表示：

“我们生活在拥有自由、民主和人权的国家，为所有正义的声音发声，反对任何形式的人权迫害，我们尊重和欣赏刘女士的勇气和智慧，呼吁停止邪恶的迫害。”

刘铭园一家的遭遇

刘铭园的母亲刘艳出生于辽宁丹东，是英语副教授，1995 年毕业于东北师范大学古典文明史研究所，获硕士学位。她曾以优异成绩获得美国俄亥俄州辛辛那提大学全额奖学金，先后任职中国空军第二航空学院、长春莱姆顿学院、云南师范大学商学院及文理学院，担任教学和管理工作。

刘铭园说，妈妈炼法轮功仅两个月，困扰她多年的乙肝及妇科病不药而愈。爸爸刘永是 1994 年在大学期间开始炼法轮功的。

刘铭园说，1999 年 7 月江泽民集团发动迫害法轮功之后，他们一家人在 8 月去北京上访，遭警察抓捕。爸爸被抓回长春关押，她和妈妈被中国空军第二航空学院关禁闭十多天。2000 年 3 月妈妈被空军二航院强行复员。

2000 年 12 月底，父母再次去北京上访，再次被抓捕，拘留 15 天，关押在长春大广看守所。

刘艳是优秀教师

刘铭园的妈妈刘艳复员后，在长春市的莱姆顿学院教书兼任外事办主任，这是一所由加拿大纽芬兰纪念大学和吉林大学办的学校。期间，刘艳为中加两国联合办学做出贡献，并和许多加拿大教师成为朋友。

2001 年 1 月，江泽民集团导演“天安门自焚”假案后，对法轮功的打压升级。一天，长春 20 多个警察到学校抓捕刘艳。在全体老师的保护下，刘艳走脱。期间，警察试图到幼儿园把年幼的刘铭园作为人质，但没有得逞。

不得已，刘艳一家去了云南昆明。之后，夫妻任职于云南师范大学。因为成绩突出，刘艳曾被 6 次评为优秀教师和优秀员工，成为学校骨干教师和重点课程带头人，多次主持省厅级科研课题。她主编的《加速英语口语》教材被评为云南省质量工程的高校优秀教材、省“十二五”规划教材、省质量工程的精品教材。

刘永是画家

刘铭园的爸爸刘永是出色的



儿时的刘铭园和母亲刘艳

画家和雕塑家，云南师范大学商学院客座副教授、优秀教师，曾被评为中国百大画家之一。他的画作被《中国收藏》杂志誉为最有收藏潜力的当代画家之一。

2012年9月1日，刘永在孟连县做彩画和浮雕工程时被绑架。警察抄了他们在昆明的家，没收了电话、书籍等个人物品。

几天后，昆明警方威胁刘艳和刘永任职的云南师范大学，迫使校方辞退他们。刘艳再次被迫流离失所，刘永遭非法抓捕。

突如其来的灾难，给刘铭园的奶奶带来巨大冲击，不久离世；姥姥经不住惊吓，也重病不起。

正在上高中的刘铭园，目睹家庭的支离破碎，情绪低落。为了让她的有一个正常、有尊严的生活环境，家长决定送她出国留学。

2020年，刘铭园考取了谢尔丹学院著名的动画专业。就在她潜心深造时，母亲再次被抓。

“法轮功教人真、善、忍，让人做好人，但却长期遭中共迫害。这不仅是我们家的故事，这也是过去20多年发生在千千万万法轮功学员身上的故事。”刘铭园说，“希望我们能得到国际社会的更多帮助，尽早结束这场残酷的迫害，制止独裁政府继续残害自己的人民。”◇



2021年9月29日，武汉市国保警察劫持法轮功学员周爱琳女士到洗脑班迫害。中共人员20多年来残酷迫害法轮功，如今面临“倒查20年”整肃。

中共政法系统面临“倒查”违法罪行

2021年2月起，大陆政法系统面临整顿，对违法的公检法人员查处12宗罪，倒查20年。相关人员忐忑自危。一个政法委官员对法轮功学员说：“每天都生活在提心吊胆中，这倒查20年，不是在卸磨杀驴吗？在迫害法轮功中习惯了徇私枉法，胡作非为，现在倒查，谁会没有问题？”

最高法公布“公检法专属罪名”

2021年2月27日，中共政

法委系统、公安部开始所谓教育整顿，称“刀刃向内”。其后最高法院公布了公检法干警专属12项罪名，并称“建立责任终身追究制，对造成冤假错案之人追究终身责任”。同时，最高检察院网站刊文称：将对检察干警违纪违法办案展开过筛子式“倒查”。举报热线2月27日开通。

在最高法院网站刊发的“专属罪名”中，与公检法司执法违法、迫害普通百姓相关的有：徇

私枉法罪；民事、行政枉法裁判罪；执行判决裁定失职罪；执行判决裁定滥用职权罪；枉法仲裁罪；刑讯逼供罪；暴力取证罪；虐待被监管人罪。

公布这些罪名，也恰恰说明中共公检法领域的犯罪现象普遍存在。

政法系统人员被“倒查”案例

12宗罪中的“徇私枉法罪”“枉法仲裁罪”“虐待被监管人员罪”，是中共人员在迫害法轮功中经常犯的罪。明慧网揭露的迫害事实中有很多案例。

1999年7月20日，江泽民操纵中共政府、公检法司、政法委，开始残酷迫害法轮功。那时官场里都知道：要想升得快，就得在法轮功这个事上卖力。

在没有法律依据的迫害运动中，被赋予法外权柄的公安人员、检察官、法官变得麻木，执行江泽民的迫害政策“打死白打死，肉体灭绝，经济上截断”，他们挂在口头的话是：“对法轮功不讲法律。”

然而，现在法律又倒过来找上了门。2020年一年内，据中纪委网站公布的查处案例，政法领

域有40余名省管干部被查，近30人被处分。在“政法干警违纪违法举报平台”2021年2月正式上线之前的试运营中，就开始接受民众举报。截至2020年11月30日，试点地区处分处理2247人，其中厅局级干部2人、处级干部227人；立案审查448人；移送司法机关39人。被查处者很多就是迫害法轮功的急先锋。

1、兰州市公安局政委黄大功落马被查

2020年12月7日，原甘肃兰州市公安局副局长、政委黄大功，涉嫌严重违纪违法，被纪律审查和监察调查。黄大功曾被授予“全国特级人民优秀警察”和“任长霞式公安局长”称号，2005年8月接受过“中央领导”接见。

然而，在中共表彰的背后，却是黄大功十几年积极追随江泽民集团迫害善良的法轮功学员。据不完全统计，仅从1999年7月20日至2013年底，兰州市被迫害致死的法轮功学员有31人，被非法判刑的有80人次；被非法劳教的有96人次；被非法关押在洗脑班的有220人次；被绑



2021年8月10日，原兰州市公安局政委黄大功出庭受审。

架关押、非法拘留的有444人次。黄大功对其任内发生的迫害事件负有不可推卸的责任。

2、开会现场被带走 内蒙古刘百田遭恶报

2021年2月25日，正坐在现场开会的内蒙古通辽市科左中旗中共旗委书记刘百田，被穿制服的十几个警察带走，刘百田非常惊恐。此事迅速在当地传开。

刘百田作为中旗一把手，对2020年11月至12月的“清零”迫害负有不可推卸的责任。此次“清零”，对法轮功学员非法抄家、拘留、判刑；株连剥夺儿女

的工作，每天派各类所谓工作人员骚扰法轮功学员的儿女，进行“谈话”，找到单位，甚至把他们叫到司法局，给法轮功学员家属带来巨大的精神压力，家里老人因恐惧而身体受损。张玉芝老人的儿子在上班时被十多个穿警察制服的人找上门，原因就是他80多岁的老母亲修炼法轮功。

3、政法委书记遭“熬鹰” 喊纪委人员违法

2020年7月20日，明慧网刊发一则消息，原中共广西百色市政法委书记、市委副书记韦瑞灵，已被北海市中级人民法院以受贿



原广西百色市政法委书记韦瑞灵，在法庭上受审。

罪判刑 10 年。韦瑞灵在 2006 年 9 月～2011 年 8 月担任百色市政法委书记，指挥胁迫公检法人员迫害近百名法轮功学员。百色市迫害法轮功学员的洗脑班（位于百色市右江区新兴路 3 号百色宾馆 3 号楼内）就是在韦瑞灵的授意下开办的黑监狱，非法拘禁法轮功学员，强制洗脑。

2018 年 5 月 12 日，韦瑞灵被中共纪委人员带走并执行留置。留置过程中，韦瑞灵受到了和百色市洗脑班迫害法轮功学员时一样的待遇：24 小时受监控，包括睡觉、上厕所，左右都有包夹人员；“车轮式熬鹰攻坚战”

——两个纪委人员为一组，4 小时为一班，白天黑夜轮番审问。

据说韦瑞灵在留置点的 6 个月中，曾强烈抗议执行者违法、不经法律程序剥夺其人身自由。

韦瑞灵是否想到：自己“听党的话”搞百色市洗脑班迫害近百名善良的法轮功学员，酷刑折磨、逼迫放弃信仰，那时自己有没有想到法律，想到良知？

善恶有报自古以来就在应验，这规律如今也体现在现实社会中。人怎能逃过天道循环呢？如果持身正、不追随中共迫害好人，今天也不会被“整顿”清算，自然心地光明，善报相随。◇

报应不爽 看张高丽不伦丑闻曝光

文：欧阳非

“善恶有报是天理”，可是，太多的时候人们看到坏人逍遥法外，对天理不免有些气馁。明知“不是不报，时候未到”，仍会感到一种无助。其实，报与不报之间，恰恰是留给当事人与旁观者的机会。当事人可回头是岸，旁观者能引以为戒。就算报应来时，看起来也好像事出偶然。有病死的，自杀的，贪腐坐牢的，家人子女不幸的，仕途遇挫的，

权斗失败的，丑闻缠身的，还有让他活着干受罪的。当初害人时，整得被害人提心吊胆，如今自己怕被整治也一样提心吊胆，这何尝不是一种报应呢？但表现出来却像一团谜。正因为有迷，才能看出人心，才能看出谁能够在昭昭天理面前，做出良心的选择。

“时候一到，一切都报。”今天我们就来讲讲前中共政治局常委、第一副总理张高丽的事。



左图为事件当事人，前中共中央政治局常委、国务院副总理张高丽。

右图则为此事件另一当事人，中国网球运动员彭帅。

张高丽不伦丑闻 2021 年 11 月曝光（维基百科截图）

2021年11月2日晚，中国知名女子网球选手、35岁的彭帅在微博实名发长文，描述自己被75岁的张高丽性侵及不伦关系，并控对方“玩完想不要就不要了”。文章仅存活20分钟就被网管删除，但是，它所引发的巨大震荡延绵不绝，纽约时报、华盛顿邮报、加拿大广播公司（CBC）、英国广播公司（BBC）等英文媒体竞相报道，同时引起全球体坛密切关注，国际女子网球协会（WTA）一直跟进事件，并于12月1日宣布暂停在中国大陆和香港举行的女子网联锦标赛。

让老婆望风，性侵比自己小40岁的女子，着实曝光了张高丽的人渣本质。古稀之年本该安度晚年，却陷入性丑闻，身败名裂，这不是报应又是什么呢？

善恶有报。张高丽做的最大的恶事是什么？就是迫害信仰“真善忍”的法轮功学员。

1999年7月以来，张高丽追随江泽民迫害法轮功，在广东、深圳、山东、天津等地任职期间卖力部署，使数以千计的法轮功学员被非法抓捕、关押、判刑，张高丽是使大量法轮功学员遭酷刑致伤残、死亡的罪大恶极之徒。

2006年5月，已退位的江泽民要登泰山，山东省委书记张高丽为了巴结江泽民，不顾当时正值“五一”假期，下令封山两天；同时要求当地官员们列队欢迎，还特别准备八人大轿，抬江上山，张高丽自己则紧跟其后“护驾”。

当面谄媚讨好那不过是拍马屁，江泽民要的是手上也跟他一样沾满法轮功学员鲜血的刽子手。张高丽能得到江泽民的青睐，离不开积极迫害法轮功。

在明慧网上查阅，提到迫害责任人是张高丽的，至少有90多篇文章。张高丽把山东省搞成了迫害法轮功的重灾区。

2004年元旦刚过，蒙山旅游区出现了“全球公审江泽民”的标语，时任山东省省长的张高丽发出淫威，责令临沂市委“查办”，大兴红色恐怖，许多法轮功学员被非法抓捕到洗脑班。

张高丽后来转任天津市委书记，继续大力迫害天津法轮功学员。2008年开奥运，当时的天津市头子张高丽甚至秘密来到大港区坐镇，强制单位、家庭、个人作出保证，不去参加集体活动，不去上访等等。



2014年9月23日联合国气候峰会在纽约联合国总部开幕,时任中央常委、国务院副总理的张高丽与会,法轮功学员到场抗议。

张高丽任职中央常委,仍未放松对天津法轮功学员的打压。2015年5月底,天津市数千名法轮功学员依法向最高检、最高法邮寄了实名控告江泽民的诉状,要求依法惩办迫害元凶江泽民。张高丽伙同天津市公安局长赵飞,操纵天津“610”(中共迫害法轮功的非法机构)、公安国保及下属的100多个派出所,大面积抓捕、拘留甚至审判诉江的法轮功学员及家属。

张高丽并不在第一线抓人打人,但是他却能把江泽民迫害法轮功的政策贯彻到他所在的省市,他的一句话、一个指示,就

在其辖区掀起血雨腥风,使无辜民众遭迫害。张高丽是江泽民迫害法轮功的得力帮凶,涉嫌触犯群体灭绝罪、酷刑罪、反人类罪。

善恶有报是天理。中共残酷迫害法轮功,表面上看是善良的好人被坏人打压,其实作恶者遭报应的事从来没有断过,为的就是警醒世人,在善与恶之间做出选择。

张高丽的不伦丑闻被曝光,本身就是他的报应的开始。天理昭昭,报应不爽。十八层地狱已准备就绪,只等着所有参与迫害和诋毁真善忍的罪恶之徒阳寿折尽。◇

古人为什么把誓约看得这么重？

文：王清兰

中国人讲“一言既出驷马难追”、“一言九鼎”、“君无戏言”、“一诺千金”，还有季扎挂剑，鸡黍之交的典故等等，都说明了人张口说话的重要性。古人为何把开口说话看得比金子还贵重呢？

庞涓违背誓言 乱箭穿心

春秋战国时期，孙臆和庞涓二人一同向鬼谷子学艺。庞涓被魏国招用，临行前庞涓和孙臆焚香立誓：“我若功成名就，一定派人来接你，共享荣华。如违此誓，乱箭穿心而死。”

庞涓下山后立了战功，被魏惠王拜为大将。他嫉妒孙臆的才学，不想接孙臆下山。魏惠王听闻孙臆的才名，命庞涓把孙臆接到魏国。庞涓一心想害死孙臆，诬告孙臆通敌谋反，使孙臆遭受了臆刑和黥刑。齐使把孙臆救到齐国，拜为军师，辅佐田忌。后来在齐国与魏国的交战中，庞涓中计被乱箭射死在一棵大树下，

应了自己的毒誓。

中国古代传统文化中，起誓、发誓是非常庄严神圣的事情。夫妻成婚拜天地，发誓永结百年之好，朋友义结金兰，设案焚香跪地起誓。无论是拜天地、设案焚香跪地起誓，或者是举手起誓，都是在请天地神灵见证自己的言行是否一致，如有违背甘愿受到惩罚。

《隋唐演义》中秦琼和表弟罗成互教对方“秦家铜”和“罗家枪”，发誓互不隐瞒。秦琼起誓：“如有半点隐瞒，必吐血而亡！”罗成立誓：“如有半点隐瞒，必死于乱箭穿身！”他们在教授过程中都隐瞒了绝招，最后，一个吐血而亡，一个万箭穿身。

乾隆的续命之法

天地神灵主宰人间善恶，言出必行并非戏言。帝王将相、英雄豪杰、黎民百姓都在此定律之内。“人心生一念天地尽皆知”，谁也不能绕开。



乾隆大阅图 (郎世宁绘)

清朝的乾隆皇帝在位 60 年，也是清朝最长寿的皇帝。乾隆皇帝六下江南微服私访。相传乾隆在南京遇到一位算命先生，被告知只能活三个月。乾隆认为他信口开河，笑了笑离开了。没走多远，乾隆感到此人对自己不利，命人去取算命先生性命。算命先生早已离开，卦摊上留言：“吾乃天上星宿下凡，你登基后曾在位不超过 60 年。天子一言九鼎，今年刚好 60 年，假如你再不禅让就会超过了你爷爷，天子失言必然会遭到天谴！望你自重！”

原来，乾隆曾当着朝臣发誓，在位时间不能超过他的爷爷康熙帝，康熙帝在位 61 年。这一年正好是乾隆在位 60 年。乾隆回朝后将皇位传给十五皇子颙琰，即嘉庆帝。

三退保命

读了以上两则故事，很多读者自然会想到自己也发过誓——入队、入团或者入党时，曾举着拳头，对着中共的队旗、团旗、党旗发誓说“要为共产主义事业奋斗终身”，“要把生命献给党，永不叛党”等宣誓词。

也许有人想：这个党现在

这么腐败，中共历次运动造成 8000 万中国人非正常死亡，超过两次世界大战死亡人数的总和；而且又迫害法轮功学员，活体摘取器官牟利，干出了这个地球上从未有过的邪恶之事。俗话说杀人偿命，善恶有报。中共贪污腐败、干着邪恶的勾当，还要人宣誓“永不叛党”，言外之意就是永远与它捆绑在一起，不就是明摆着把中共权贵阶层所干的坏事，让普通中国老百姓也承担一份罪责吗？

那么怎么与中共划清界限，废除“为共产主义事业奋斗终身”的誓言、远离天谴中共时的报应呢？有人可能还想：当今流行的新冠病毒，是不是上天给人的警示？如果是，怎样躲过劫难？

方法很简单。如果曾经参与迫害法轮功或者做过什么坏事的人，不再参与迫害、不再做坏事了，诚心向上天忏悔。除此之外，入过党、团、队的人，必须毁除自己入党、团、队的誓言，即从心里退出中共的组织，而不是在组织上退，只需在海外退党网站声明即可。乾隆兑现誓言，退位续命；中共治下的国民毁毒誓，三退保命得平安。◇



从红外光成象中观测到的天体

哈佛天文学家： 最高级生命造出我们的宇宙

一位哈佛大学的科学家认为，宇宙是最高层次的生命造出来的，宗教提到的创世主和科学家研究的量子力学理论其实是统一的概念。

勒布 (Avi Loeb) 在 2011 ~ 2020 年任哈佛大学天文系主任，也是黑洞研究项目负责人、哈佛 - 史密斯天体物理中心理论与计算研究所所长。勒布在 2021

年 10 月 15 日发表在美国《科学人》杂志上的文章认为：“我们的宇宙是净能量为零的平面几何空间，高级生命可能具有高科技，通过量子隧穿技术造出子宇宙。”

勒布把生命分成等级：

A类生命有能力造出新世界。

B类生命能改造自己的生存环境，比如调整地球的环境不依赖于太阳即可生存。

C类生命就像人类这样，在高级生命造的空间里生活。

D类是干坏事的不好的生命。

勒布认为人类可能正在堕落成D类生命，因为人类干了不少坏事，而且在破坏地球的环境。

勒布说，人类还没找到理论把量子力学和引力学结合起来。而高级智慧生命可能知其奥秘，从而拥有创造子宇宙的能力。

如果是这样，不仅解释了宇宙来源，而且说明宇宙也是生命体，也有生命周期，宇宙的重要特性通过某种方式代代相传。

进一步说，这个宇宙存在的意义不是为了让人类存在其中，而是提供一个环境让生命升华，最终升级为A类生命，具有创造新的子宇宙的能力。

从这个角度来看，一个生命层次的高低并不完全以其拥有多大能量来衡量，而是以其开创新的生存空间的能力来衡量。

人类现在是C类生命，依赖于地球、太阳生存。如果太阳出

了问题，人类都无计可施，更不要说具有开创新空间、给其他生命提供生存空间的能力。

勒布说，人类应谦卑地研究宇宙，寻找提升生命层次的途径，否则会经历恐龙那样的遭遇——一旦灾难来袭就被毁灭。◇



真善忍国际美展作品《天人合一》，作者肖平。

从迷途浪子到健康的好人

一个越南青年的故事

他曾是一名浪子，赌博、打架斗殴、离家出走，伤透了父母的心。此外，他也练了十多年空手道、少林功夫等，却仍疾病缠身……

33岁的阮友维说：“当我还是学生的时候，我真的被宠坏了，吸烟、赌博、彩票、游戏、参加格斗俱乐部……曾经三次离家出走，甚至偷偷卖了家里的摩托车去赌博，还打架。父母一直为我担心并多次哭泣。”

他曾练了十多年空手道、少林功夫等，却仍疾病缠身。离家去日本前，妈妈给他买了几百万越南币（约人民币近千元）的药品，让他出国时备用。

如今，这位越南小伙儿居住在日本爱知县，他身体健康，努力工作，孝敬父母，深得家人的信任以及公司主管的赏识。什么力量让浪子回头？明慧网今年10月23日报导了他展开新生的故事。

一个40多语种的网站解答了他的人生困惑

2017年3月，阮友维到日本

不久，有一天，他因病在家，上网时看到了法轮大法网站。他惊讶地发现，这个网站被翻译成了40多种语言。他也感到好奇，为什么世界上100多个国家都有人在学炼法轮功？于是，他打开了法轮大法讲法录音，聆听法轮功创始人李洪志先生的讲法。

阮友维只听了一会儿，心里就感到一种无法形容的美妙。他一口气通宵听完了李洪志大师的全部九讲讲法，在聆听的过程中，那些让他困惑许久的问题几乎都得到了解答。他决定学炼法轮功。

友维闭上眼睛，静静地听着炼功音乐。不知为何，当他听到李洪志大师吟诵功法口诀时，眼泪不自觉地、不停地往下流。

修炼一个星期左右，阮友维的身体出现了反应，他连续发烧三天，后来还呕吐、跑厕所。他知道这是师父在帮他清理身体，



阮友维在阅读越南文版本的《转法轮》

将体内不好的东西排出去。另一个奇妙变化是：一个星期后，他再也不想抽烟了。阮友维说：“我轻松戒掉了十年的烟瘾。所有的病痛都消失了。颈部三块骨头和背部三块骨头退化的问题没有了，低血压也消失了。”

从聆听李洪志大师讲法的第二天开始，友维就没再用过从越南带来的那些药。后来他把药都给了朋友。他说：“现在我已经不知道什么是药，什么是病了！”

“如果我没有修炼大法，恐怕不会得到这种信任”

修炼法轮大法以后，阮友维更加认真努力地工作，效率很高。别人不愿做的工作，他都接过来做，比如一个人修理电脑或机器等。他发现，工作环境变得更好了，他与同事的关系也更平和、美好。

友维说：“公司共有 30 多人，包括越南人和日本人，老板却找到我这个日语只学了两个多月的人，谈了三次要给我涨工资，让我当经理。”“如果我没有修炼法轮大法，不按照真善忍要求自己，恐怕不会得到这种信任。我相信无论在哪里，人们都需要修炼真善忍的人。”

曾有日本人问他：“别人不

行的，为什么你能行？”他回答：“别人是用脑子工作，我是用心工作。即使没人注意时，我也会好好工作。”

浪子回头 家人感受大法威力

阮友维按照“真善忍”归正自己，努力去做一个孝顺的人，一个对社会有用的人。他开始每天给父母打电话，嘘寒问暖，他还常常给家里寄钱，而且尽力帮助有困难的亲戚。

有一次，阮友维刚给家里寄钱不久，父母又让他寄钱。他有点埋怨父母，怎么花钱这么快。可是过后他发现，自己还有对金钱的执著。认识到这一点，他马上向父母道歉，并把钱汇了过去。

除了尽量关心家人以外，阮友维对待亲人的心态也改变了。他说：“我对家里的每个人不再居高临下，而是开朗平和。尤其是，我更加爱护妻子，五年来我没有对妻子说过一句不好的话，我认为她是最好的妻子。但是在修炼法轮大法以前，我总是只看到妻子的错误，还将别人的太太和她作比较。”

父母感受到友维的可喜变化，渐渐地升起了对法轮大法的敬意。一年后，友维的父亲决定

修炼法轮大法。父亲表示，他细心观察儿子的言行，考虑了很长时间才做决定。特别是，他们来自一个信仰基督教的大家族，更需慎重。总之，友维在品行方面的提升，撼动了父亲的心。

友维说：“家里的每个人都注意到我发生了彻底的变化。”友维的母亲、妻子和弟弟也都相继修炼法轮大法。现在家族的其他一些成员也听过李洪志大师的讲法或阅读过法轮大法书籍。

“原来每个修炼法轮功的人都这么善良”

阮友维在日本经常参加法轮功学员组织的游行等活动，向当地民众介绍法轮功。越来越多的民众听闻法轮大法，加入修炼的行列。目前，当地的越南人学员已由三个增加到三十几个。

有一次，阮友维向参加日语能力考试的考生发送法轮功真相时，遇到了三位越南人。他坐车回家时，又与那三人巧遇。对方说，他们一直坐错车，所以才会又见面。友维就利用坐车的时间向他们介绍法轮功，其中两人很感兴趣，留下了联系方式。

一个星期后，这两位越南人告诉友维，他们也要修炼法轮大

法。他们说：“起初以为你发资料是挣钱的，后来知道你是志愿者。你这么热心善良，说的每句话都能感动我们，我们很想知道为什么。现在知道了，原来每个修炼法轮功的人都这么善良。”

还有一次，友维参与了法轮功学员的反迫害征签活动。一位日本人冒雨过来签名，他一边听友维讲真相，一边点头。这位日本人后来又给友维买了一杯咖啡，说：“谢谢你告诉我(真相)。”

从迷途的浪子到健康、真诚的好人，阮友维对生命的收获充满感激。他代表全家感谢法轮大法和李洪志大师，感恩大法给予他们幸福的生活、健康的身体。最重要的是，他通过修炼领悟到了生命的意义。

友维想用亲身经历告诉所有的人：“法轮大法有百利而无一害，切勿相信中共的谎言，莫错过千万年难遇的佛法。”

注：法轮大法(又称法轮功)，是李洪志大师传出的佛家上乘修炼大法，以宇宙最高特性真善忍为指导修炼，学炼者可强身健体、精神升华。法轮功于1992年在中国大陆传出，迄今已弘传世界，吸引了100多个国家的上亿人修炼，并获得几千项褒奖。◇

疫情中 巴西 95 岁老人闯过生死关

“中国的传统文化中对苍天的敬畏与感激真是太重要了，现在的人都不懂得这些，真是悲哀呀！”巴西老人苏珊娜指着一张北京天坛图片说。天坛是明清两朝皇帝祭天、祈谷和祈雨的场所。

玛利亚·苏珊娜 (Maria Suzana) 正在看《明慧国际》杂志，其内容让她对中国传统文化大加赞叹。这本杂志主要介绍法轮功、中国神传文化和修炼人的故事，有英文、德文、西班牙文等版本。

不久前，95岁高龄的苏珊娜突发心脏病，因得益于法轮功，她在短时间内恢复健康。疫情中，她曾密切接触新冠病毒感染者，却能安然无恙。

苏珊娜有一位多年的华人朋友，名叫饶娥，是一名针灸师。2003年她俩相识时，苏珊娜因心脏先天功能差，全身血液循环不好，肌肉和腰部经常疼痛，饶娥给她做针灸缓解疼痛。

在接触中，苏珊娜了解到饶娥修炼法轮功，这是以“真善忍”为原则的佛家上乘修炼大法，能

快速提升人的身心健康，已弘传100多个国家，但在中国，遭当局打压至今已22年之久，只因为法轮功的敬畏天地神明、重德向善理念与中共战天斗地的无神论意识形态相悖。

苏珊娜明白了法轮功真相，认为法轮大法讲的道理特别深入人心，讲出了为什么要做好人的道理和方法。她认为当今社会败象太多，都是因为人们远离了神、道德低下造成的。

每次，苏珊娜见到饶娥离开时，都会对她说：“法轮大法好！”

苏珊娜结婚晚，没有子女，丈夫已去世，她独自生活。她的保姆说苏珊娜不喜欢太多的人到访，可她却准许法轮大法学员到她家一起读法轮功创始人李洪志先生的著作《转法轮》。

经过几个月的时间，她和大家一起读完了一遍《转法轮》，每次读完书，苏珊娜都心满意足地说：“这书里说得太好了，很有深意。”

不过她对学习五套炼功动作



95 岁的苏珊娜

有畏难情绪，所以一直没有开始修炼，但她的身体越来越硬朗。

她的一个亲戚说：“有段时间没见苏珊娜了，她现在居然能小跑着来开门了？真是稀奇呀！”当时苏珊娜已经 80 多岁，动作缓慢是她留给大家的印象。

身体康复后，苏珊娜每年都独自出国旅游，直到 92 岁才开始由亲属陪同旅行。老人家至今头脑清晰、思维敏捷。

2020 年 3 月，武汉病毒开始在巴西蔓延。政府要求人们驻足

在家。饶娥也有两周时间未出门。苏珊娜对她发了唯一的一次大脾气，说：“你是医生，为什么放下病人不管了！”

饶娥愣了一下，马上意识到自己错了。“作为修炼人我的责任是讲真相，怎能待在家里不出门呢？”饶娥立刻向苏珊娜道歉。

从此饶娥每天出门去给民众讲真相，她告诉人们中共迫害信仰者的罪行，中共的欺世谎言，以及法轮大法能祛病健身、提升道德、治愈新冠的奇迹。

疫情期间的一天，苏珊娜的保姆在她家打扫卫生、煮饭，自然与她有密切接触。第二天保姆感到不适去医院检查，确诊感染了新冠病毒，马上住院治疗，不几天因肺部70%充水而不治。但苏珊娜却安然无恙。她说：“我的心里就是认同真善忍，想起来就念‘法轮大法好’。”

苏珊娜经常告诫亲朋要远离中共。她的一个侄子是巴西名医，前年收到中共邀请，请他们夫妇免费去中国旅行。苏珊娜表示，在她的劝诫下，当然也是上天不让这位精英受污染——侄子突然生了场病，也就未能成行。

饶娥清楚，苏珊娜对法轮大法的认可和对中共的清醒认识，使她顺利躲过病毒的伤害。

2021年1月，苏珊娜的心脏突发剧烈房颤并开始心衰，非常危急，马上被送到医院。她在抢救室里待了15天，最终转危为安回到家中。

苏珊娜告诉饶娥：“我时刻都没有忘记‘法轮大法好’，这次我能闯过危难，肯定是有神在护佑我呢！”

饶娥看她还很虚弱，还有一些心绞痛，就对她说“继续念‘法

轮大法好，真善忍好’吧”，她认真地答应着。

几天后，饶娥再去看望苏珊娜，她已经像往常一样谈笑风生，没有任何不适了。

当苏珊娜看饶娥送来的《明

慧国际》杂志时，指着天坛图片表达了她对中国传统文化的向往，并感叹，现代人不懂敬畏和感恩上天神佛，令人悲哀。

这次，苏珊娜郑重地对饶娥表示：“过些天，你来我家教我

炼功（法轮功）。”

饶娥说：“大瘟疫是针对不信神、专行恶的人而来的，向往善良、愿意同化真善忍宇宙法则的人是幸福的。”她感激创世主对善良人的眷顾与看护。◇

What Can We Learn from Traditional Chinese Culture?

Harmony between Heaven, Earth, and Humankind is a fundamental concept that underlies traditional Chinese philosophy. For thousands of years, when disaster struck, virtuous emperors would take it as a warning from Heaven, reflect upon themselves, and correct their wrongdoings. Some issued public edicts of repentance so as to obtain forgiveness from Heaven and to spare their subjects from divine punishment. Rulers who successfully avoided further catastrophes were those who took personal responsibility, looked inward for their shortcomings, and acted on a genuine desire to return to virtue. In contrast, those who only sought protection from Heaven to prolong their reign while shifting blame to others found their prayers unanswered. What happens when leaders drift away from these principles? Today, China is ruled by a communist regime that has gone all out to destroy traditional values, including those that provide for self-reflection and respect for human life. This can be seen in the tens of millions of deaths caused by the Communist Party's political campaigns, as well as its modern-day persecution of Falun Dafa—a belief in the universal values of Truthfulness, Compassion, and Forbearance. When those who aspire to cultivate such values are silenced, tortured, and even killed for their faith, what's left can only be an irreversible moral decline. Conversely, if we revive these positive qualities and strive to become better people, starting with each individual, we can create a lasting society that will benefit generations to come.

What is Falun Dafa?

Chinese emperors in the Ming and Qing dynasties used the Temple of Heaven (below) as a place of worship.

“Those who only sought protection from Heaven to prolong their reign while shifting blame to others found their prayers unanswered.”

Falun Dafa is based upon three principles:

真善忍
TRUTHFULNESS COMPASSION FORBEARANCE

BENEFITS OF PRACTICING FALUN DAFU

Spiritual growth and physical health	Relieves stress and anxiety	Increases energy and vitality
--------------------------------------	-----------------------------	-------------------------------

MINGHUI INTERNATIONAL 2020 | EN.MINGHUI.ORG



2021年11月11日，美国纽约市传统的老兵节游行在曼哈顿第五大道隆重举行，法轮功队伍再度受邀参加，展示法轮大法的美好，给人们带去光明和希望。民众反响热烈，有的高呼：“法轮大法好（Falun Dafa is Good）！”



历史上的今天

20年前的11月20日（2001年11月20日），36位来自12个国家的西人法轮功学员来到天安门广场，举起“真善忍”横幅，为法轮功和平请愿。一分钟内，6辆警车疾驰而至。大量警察从车内窜出，对这些西人进行殴打和抓捕。该事件震惊了世界。

翻墙找到明慧网

获取翻墙软件自由门

电脑版：<https://j.mp/fgp88>

安卓VPN：<https://j.mp/fgv88>



自由门电脑版



自由门安卓版